

Tema rada Lidije Cvikić i Zrinke Jelaske bila je Od ulaza do izlaza (Hrvatsko nazivlje u istraživanju usvajanja drugoga jezika). Vesna Muhvić-Dimanovski i Anita Skelin Horvat govorile su O riječima stranoga podrijetla i njihovome nazivlju, a Maja Bratanić obradila je Hrvatsko leksikografsko i terminografsko nazivlje u svjetlu novijih teorijskih kretanja. Barbara Kryžan-Stanojević proučila je Naslove rječnika kao odraz novog pristupa leksikografiji.

Povijesno nazivlje obrađeno je u radu Ljiljane Kolenić pod naslovom Starohrvatsko gramatičko nazivlje (Jezikoslovno nazivlje u starim hrvatskim rječnicima), zatim u radu Adele Ptičar i Nade Vajs Vinje: Jezikoslovno nazivlje u prvim dvama hrvatskim školskim pravopisima iz 1779. godine te u radu Nade Vajs Vinje, Barbare Štebih i Kristiana Lewisa: Gramatičko nazivlje u hrvatskom kajkavskom književnom jeziku.

Da je riječ o međunarodnom skupu, potvrđuje velik odaziv stručnjaka iz drugih zemalja. Sudjelovali su gosti iz Slovenije: Ljudmila Bokal, Peter Weiss, Jožica Škofic, Marjeta Humar, Irena Stramljič Breznik; iz Austrije Herta Maurer Laussegger; iz Mađarske István Nyomárkay (koji je u plenarnom izlaganju predstavio Mađarsku jezičnu građu u starijim hrvatskim rječnicima); iz Bosne i Hercegovine Stojan Vrljić; iz Austrije Branko Tošović; iz Poljske Sybilla Daković i Elżbieta Wroclawska.

Velik broj tema i otvorenih pitanja pokazao je kako je pred nama mnogo posla i u dijalekatnoj leksikografiji i u jezikoslovnom nazivlju, ali broj prijavljenih sudionika može se shvatiti i kao optimističan nagovještaj da će se taj posao i uspješno obaviti. Zato sljedećem skupu želimo još veći odaziv i nadamo se da će se protegnuti na veći broj dana te da slušači ne će morati birati između sekcija, već da će moći čuti sve.

*Ivana Matas Ivanković*

## VIJESTI

### STOTA OBLJETNICA ROĐENJA JOSIPA HAMMA



S tota je obljetnica rođenja Josipa Hamma bila 3. prosinca 2005. godine, a dvadeseta obljetnica njegove smrti ove je godine, 23. studenog 2006.

Hrvatski su studiji organizirali Međunarodni znanstveni skup povodom 100. obljetnice rođenja Josipa Hamma. Na skupu su sudjelovali Hammovi zagrebački i bečki kolege, prijatelji i bivši studenti – Eduard Hercigonja, Radoslav Katičić, Josip Vončina, Anica Nazor, Gerhard Neweklowsky,

Jadranka Gvozdanović, Alojz Jembrih... neštedimce su podijelili lijepe i tople riječi uspomena na J. Hamma.

Područja su Hammova znanstvenoga zanimanja iscrpno prikazana u tridesetak priopćenja. Slušali smo na skupu o Josipu Hammu – hrvatskom i austrijskom akademiku, istraživaču hrvatskogolagoljske baštine, starije hrvatske književnosti, hrvatskih dijalekata, suvremenoga hrvatskoga jezika, poljskoga jezika; o Hammovoj ulozi u hrvatskoj i bečkoj slavistici (od 1960. bio je pročelnikom Instituta za slavensku filologiju u Beču i redovitim profesorom na Katedri za

slavistiku bečkog sveučilišta); o Hammovu sudjelovanju u osnutku Staroslavenskoga instituta u Zagrebu, u pokretanju i uređivanju časopisa Slovo i Jezik...

Naraštaji studenata hrvatskoga jezika pamte profesora Josipa Hamma ponajprije po staroslavenskoj gramatici i čitanci, udžbenicima iz kojih se desetljećima stjecalo temeljno znanje o hrvatskoglagoljskoj baštini.

Stariji se čitatelji sjećaju, a mlađe je dobro podsjetiti da je J. Hamm pripadao prvomu Jezikovu uredništvu i od prvoga broja, u vrijeme kada je glavni urednik

bio Lj. Jonke, a u uredništvu A. Barac, M. Hraste, P. Skok, S. Živković. U prvom je broju Jezika, u rubrici Pitanja i odgovori, objavio dva rada – Slovenski ili slovenački, Pisanje tuđih imena.

Na roditeljsku kuću J. Hamma, u rodnom Gatu, postavljena je spomen-ploča u povodu stote obljetnice njegova rođenja. Na svečanosti u Gatu o J. Hammu govorili su Anica Nazor, Radoslav Katičić i Alojz Jembrih. Spomen-ploču postavili su Hrvatski studiji (u okviru programa Međunarodnoga znanstvenoga skupa), Staroslavenski institut i Grad Belišće, a otkrio ju je Radoslav Katičić.

*Sanda Ham*



Spomen-ploča Josipu Hammu na roditeljskoj kući u rodnom Gatu.